



**TBA**  
Takaful Operator

**CADANGAN UNTUK TAKAFUL AS SYIFA' – PELAN PERUBATAN BAGI PENGEMBARA DENGAN PERLINDUNGAN COVID-19  
PROPOSAL FOR AS SYIFA' – TRAVELLER'S MEDICAL WITH COVID-19 COVERAGE PLAN**

UNTUK KEGUNAAN PEJABAT / FOR OFFICE USE ONLY

No. Cadangan  
Proposal No.  
Tarikh Cadangan Diterima  
Date Proposal Received  
No. Sijil  
Certificate No.

JUMLAH BAYARAN  
TOTAL PAYMENT

NO. RESIT  
RECEIPT NO.

TARIKH  
DATE

Pastikan awda menerima resit rasmi Syarikat bagi bayaran yang awda buat.  
Kindly ensure that you collect the official receipt for the payment you make.

Perubatan  
Medical

1

Bukan Perubatan  
Non Medical

2

**PERHATIAN :**  
AWDA ADALAH DIKEHENDAKI MENERANGKAN DENGAN SEPENUH DAN SEBENARNYA SEMUA BUTIR-BUTIR YANG AWDA TAHU ATAU SEPATUTNYA TAHU DALAM BORANG INI.  
JIKA TIDAK SIJIL YANG DIKELUARKAN MENURUT CADANGAN INI ADALAH TIDAK SAH.

**NOTE :**  
YOU ARE TO DISCLOSE IN THIS PROPOSAL FORM FULLY AND FAITHFULLY ALL THE FACTS WHICH YOU KNOW OR OUGHT TO KNOW OTHERWISE THE CERTIFICATE ISSUED HEREUNDER MAY BE VOID.

**SEMUA SOALAN HENDAKLAH DIJAWAB MENGGUNAKAN DAKWAT DAN HURUF BESAR  
ALL QUESTIONS MUST BE FULLY COMPLETED IN BLOCK LETTERS AND IN INK**

**(A) PENCADANG / THE PROPOSER**

NAMA PENUH  
(Seperti dalam Pasport)

FULL NAME  
(As stated in Passport)

NO TELEFON  
PHONE NO

RUMAH  
HOUSE

PEJABAT  
OFFICE

BIMBIT  
MOBILE

ALAMAT EMEL  
EMAIL ADDRESS

TARIKH LAHIR / DATE OF BIRTH

HARI / DAY    BULAN / MONTH    TAHUN / YEAR

UMUR PADA HARI JADI AKAN DATANG  
AGE NEXT BIRTHDAY

TAHUN  
YEAR

WARGANEGARA  
NATIONALITY

NEGARA TEMPAT BERTOLAK  
COUNTRY OF DEPARTURE

BILANGAN TANGGUNGAN  
NUMBER OF DEPENDENTS

ORANG  
PERSON (S)

**(B) PELAN TAKAFUL / TAKAFUL PLAN**

TEMPOH TAKAFUL  
TAKAFUL PERIOD

DARI  
FROM

HINGGA  
TO

**(C) BUTIR-BUTIR TANGGUNGAN / DEPENDENTS DETAILS**

NAMA / NAME	TARIKH LAHIR / DATE OF BIRTH	NO. PASPORT / PASSPORT NO.	JANTINA / GENDER

**(D) AKUAN / DECLARATION**

Akuan Perjanjian

Bahwasanya dengan ini saya/kami mengakui dan mengesahkan sepanjang pengetahuan saya/kami, pernyataan-pernyataan yang terkandung di dalam Borang Cadangan ini adalah benar dan betul.

Berdasarkan kepada prinsip At-Tabarru' at, saya/kami dengan ini mengamanahkan kepada Takaful Brunei Am Sdn Bhd (selepas ini dikenali sebagai pihak Syarikat) bahwasanya 76% daripada sumbangan Takaful saya/kami akan didermakan ke dalam Kumpulan Wang Takaful secara Tabarru' bagi tujuan alam bermimbang-peserta-peserta ayah di dalam Sijil Takaful. Syarikat akan dengan ini memahami dan bersetuju bahawa lebahan bersih dan Kumpulan Wang tersebut, jika ada, akan dikendalikan oleh pihak syarikat mengikut cara-cara yang ditetapkan oleh pihak Syarikat berdasarkan prinsip Syariah yang diiktiraf.

Saya/kami juga memahami bahawa sebagaimana diperintah dan diluluskan oleh Badan Penasihat Syariah pihak syarikat, lebahan bersih tersebut, jika ada, hanya akan diagihkan kepada saya/kami sebagai hibah jika saya/kami memperbaharui sijil takaful ini tertakluk jika saya/kami tidak membuat tunutan dan suatu pun apa-apa pampasan dan/atau manfaat di bawah perjanjian takaful dalam tempoh ia berkualifikasi tertakluk kepada budzi bicara Syarikat dan keutuhan Kumpulan Wang Takaful itu sendiri. Jika sijil takaful ini tidak diperbaharui, maka dengan ini, saya/kami selanjutnya bersetuju bahwasanya tiada lebahan bersih akan diagihkan kepada saya/kami dan tanpa akan dituruhkan ke dalam Kumpulan Wang Takaful bagi kemudahan takaful dan Kumpulan Wang Takaful Am itu sendiri.

Berdasarkan prinsip Al-Wakalah, saya/kami dengan ini melantik pihak Syarikat sebagai Wakil saya/kami untuk mentadbir, mengurus, membuat pelaburan yang memepati Syariah dan mengagihkan Kumpulan Wang tersebut kepada peserta-peserta yang dilimpah musibah tertakluk kepada terma-temar dan syariah-syarat yang terdapat di dalam Sijil Takaful dan Jadual. Maka adalah dengan ini, saya/kami memberikan 24% daripada sumbangan takaful saya/kami kepada pihak Syarikat sebagai Upah Wakalah bagi perkhidmatan-perkhidmatan tersebut. Saya/kami juga dengan ini bersetuju memberikan upah daripada lebahan bersih Kumpulan Wang Takaful (jika ada) kepada pihak Syarikat pada kadar maksimum yang diluluskan oleh Badan Penasihat Syariah pihak Syarikat.

Saya/kami dengan ini bersetuju tanggungan piyah Syarikat tidak akan bermula sebelum Borang Cadangan ini diterima oleh pihak Syarikat dan sumbangan takaful telah saya/kami bayar kecuali terdapat nota perintudungan rasmi yang dikeluarkan oleh pihak Syarikat, Saya/Kami Seterusnya bersetuju bahawa penyata-penyata dan pengakuan-pengakuan yang terkandung di dalam Borang Cadangan ini akan menjadi asas kepada perjanjian takaful dengan pihak Syarikat dan disifatkan sebagai diperbadankan di dalam perjanjian ini.

Saya/Kami dengan ini mengesahkan telah menerima, membaca dan memahami penerangan di dalam Pendekatan Produk yang terdapat di laman sesawang Takaful Brunei (<http://takafulbrunei.com.bn>) dan aplikasi Takaful Brunei Mobile.

Declaration

I/We to the best of my/our knowledge, hereby confirm that the statements contained in this Proposal Form are true and correct.

On the basis of the principles of At-Tabarru' at, I/we hereby entrust to Takaful Brunei Am Sdn Bhd (hereinafter referred to as the Company), of which 76% of my/our Takaful contribution will be donated as 'Tabarru'' into the Takaful Fund to help other eligible participants under the takaful contract. I/We hereby understand and agree that the underwriting surplus arising from the said fund, if any, shall be managed by the Company in a manner deemed fit by the Company and in accordance with Shariah principles which shall give benefits to me/us and the Takaful Fund.

I/We also understand that as agreed and approved by the Shariah Advisory Body of the Company, the underwriting surplus, if any, will only be distributed to me/us as hibah upon renewal of this Takaful Certificate provided that I/We have not incurred any claim and received any benefit under this Takaful Certificate whilst it is in force subject to the discretion of the Company and the integrity of the Takaful Fund itself. If this Takaful Certificate is not renewed, I/We further agree that there shall be no underwriting surplus entitled to me/us and it shall be donated as Tabarru' in the Takaful Fund for the benefit of the takaful participants and the General Takaful Fund itself.

On the basis of the principles of Al-Wakalah, I/we also hereby appoint the Company as my/our Wakil (agent) to administer, manage, invest and distribute the Takaful Fund to other participants in times of misfortune subject always to the terms and conditions stated in the Takaful Certificate and Schedule. To this end, I/we approve 24% of my/contribution to the Company as a Wakalah Fee for the aforementioned services. I/We have agreed the Company to render. I/We hereby also agree to give a fee from the surplus of the Takaful fund (if any) to the Company at a percentage as approved by the Shariah Advisory Body of the Company.

I/We hereby agree that liability of the Company does not commence until this proposal has been accepted by the Company and the Takaful Contribution paid by me/us, except as provided by any official cover note issued by the Company. I/We agree that the statements and declaration contained in this Proposal Form shall be the basis of the contract of takaful with the Company and are deemed to be incorporated in the contract.

I/We hereby confirm having received, read and understood the explanation in the Product Disclosures, which are available in the Takaful Brunei website (<http://takafulbrunei.com.bn>) and the Takaful Brunei Mobile application.

Akad bagi Perniagaan melalui Wakil-Wakil Takaful (Jika Berkenna) / Agad for Business through Agent (If Applicable)

Saya/Kami dengan ini mengizinkan pihak Syarikat melantik wakil-wakil atau sesiapa sahaja yang berlindung bagi pihak Syarikat bagi kepentingan Kumpulan Wang Takaful (jika berkenaan).

I/We authorise the Company to appoint agents and all others appointed by the Company to act on its behalf for the benefit of the Takaful Fund (if applicable).

Tandatangan Pencadang / Signature of Proposer

Tarikh / Date

Waktu / Time

Naskah Bahasa Inggeris adalah Borang Cadangan dan Akuan yang sahih yang akan dirujuk sekiranya timbul apa-apa perbezaan mengenai Cadangan dan Akuan ini.  
The English version of the Proposal and Declaration Form shall solely be used to determine all differences arising out of the same.

**Nota / Note :-**

Pelan ini tidak melindungi penyakit yang sedia ada semasa cadangan ini dibuat (kecuali dinyatakan secara khusus sebaliknya) dan penyakit yang kebiasaannya tidak dilindungi di bawah mana-mana pelan Takaful/Insurans kesihatan seperti rawatan yang berkaitan dengan mengandung dan melahirkan anak, gigi, sakit mental, pembedahan kosmetik, penyalahgunaan alkohol atau dada, kecacatan sejak lahir dan lain-lain perkhidmatan bukan perubatan seperti telefon dan langganian akhbar.

This plan does not cover pre-existing illness (unless specifically mentioned otherwise) and those normally excluded under any health plan Takaful/Insurance e.g. maternity related treatment, dental, mental illness, cosmetic surgery, alcohol or drug abuse, congenital abnormalities and non-medical items such as telephone and newspaper subscription.